

REGOLE E DIVIETI DELLA SOTTOSCRIZIONE A ZIN™

Il testo che segue riassume rapidamente le regole e i divieti della sottoscrizione al programma ZIN™ e i contenuti del Contratto di licenza (il “Contratto”). Per leggere la versione completa del Contratto, visitare la ZIN Home.

La sottoscrizione al programma ZIN™ è aperta esclusivamente ai singoli individui; aziende, organizzazioni, società o altre entità, incluse le palestre, non possono diventare membri ZIN™.

In qualità di membro ZIN™, ti è concessa la licenza di utilizzare i Marchi commerciali Zumba per promuovere e condurre corsi ed eventi approvati Zumba® e per identificarti come membro ZIN™. Dopo aver completato un corso di specializzazione per istruttori, potrai inoltre usare i Marchi specialistici Zumba ad esso associati (*ad es.*, dopo aver completato il corso di Zumba Gold® potrai usare i Marchi commerciali Zumba Gold per promuovere e condurre i corsi di Zumba Gold®). I Marchi commerciali Zumba, i Marchi commerciali ZIN e i Marchi specialistici Zumba (collettivamente, i “Marchi”) sono indicati negli annessi al Contratto.

REGOLE

1. Usa il nome della ditta, il nome commerciale e/o il marchio commerciale di una struttura dove si tengono i tuoi corsi o eventi approvati Zumba®, a patto che tale uso sia subordinato ai Marchi e sia permesso dalla struttura (Sezione 2.2).
2. Usa i Marchi solo nella forma indicata negli annessi al Contratto, rispettando i colori, i font, la stilizzazione, le proporzioni e tutti gli altri elementi dei Marchi (Sezione 4).
3. Usa i simboli appropriati (® o ™) per ciascun Marchio (*ad es.*, ZIN™, Zumba® Toning, Zumba Gold®) (Sezione 4).
4. Usa il seguente testo “utilizzato sotto licenza” in tutti i materiali che contengono i Marchi (Sezione 4.1):

Zumba®, [inserire altri Marchi, *ad es.*, Zumba Gold®] e i loghi Zumba Fitness sono marchi registrati di Zumba Fitness, LLC, utilizzati sotto licenza.
5. Conduci i tuoi corsi di Zumba® conformemente alla struttura del programma Zumba® che ti è stata presentata nel corso di formazione per istruttori (Sezione 4.2).
6. Agisci nel rispetto delle leggi, dei regolamenti e degli ordinamenti rilevanti nel Paese e nella località in cui conduci i tuoi corsi di Zumba® e ottieni tutti i permessi governativi necessari relativi al marketing, alla pubblicità o alla fornitura di servizi (*ad es.*, licenze per l’uso delle musiche, dichiarazioni di non responsabilità, assicurazione di responsabilità professionale, certificati di idoneità fisica, verifiche dei precedenti personali) (Sezione 4.3).
7. Usa i Marchi su volantini, poster, e-mail e altri materiali stampati il cui unico scopo sia promuovere i tuoi corsi ed eventi approvati Zumba® (Sezione 4.4).
8. Usa “Zumba” o uno o più Marchi specialistici Zumba, per i quali possiedi la licenza, come parte del tuo indirizzo e-mail, a condizione di utilizzare tale indirizzo e-mail solo per la promozione dei tuoi corsi di Zumba® e di attività approvate associate a Zumba® (Sezione 4.5).
9. Usa “Zumba” o uno o più Marchi specialistici Zumba, per i quali possiedi la licenza, come parte del nome di dominio di un sito web usato esclusivamente per la promozione dei tuoi corsi di Zumba®, degli eventi Zumba® approvati e delle vendite correlate, ma subordinate, di capi di abbigliamento e accessori Zumba® (*ad es.*, zumbagoldbyjennifer.com è accettabile per un Istruttore di nome “Jennifer” con licenza per l’insegnamento dei corsi di Zumba Gold®) (Sezione 4.6). Su richiesta di Zumba, devi trasferire sotto la proprietà di Zumba qualsiasi nome di dominio che contenga la dicitura “Zumba” o uno o più Marchi specialistici Zumba (Sezione 4.6(b)).
10. Identificati nella lista Whois come Registrante del nome di dominio da te usato e contenente i Marchi

(Sezione 4.6(c)).

11. Usa i Marchi su siti web, inclusi blog e siti di social media, per promuovere i tuoi corsi di Zumba® e altri eventi approvati nel rispetto delle seguenti istruzioni (Sezione 4.7):
 - a. Includi il testo “utilizzato sotto licenza” nella pagina principale del tuo sito (Sezione 4.7(a)).
 - b. Includi nella pagina principale del tuo sito un link a zumba.com (Sezione 4.7(b)).
 - c. Usa le musiche originali Zumba come sottofondo audio per il tuo sito web. Non usare mai altre musiche sul tuo sito web a meno di non avere la licenza necessaria (Sezione 4.7(c)).
 - d. Identificati come proprietario del sito pubblicando un link al tuo profilo ZIN™ (Sezione 4.7(d)).
 - e. Includi il tuo nome nel titolo di ogni pagina di social media che contenga uno o più Marchi. Nel caso di pagine appartenenti a un gruppo, tutti gli Istruttori devono essere membri ZIN™ ed essere identificati nella pagina (Sezione 4.7(f)).
12. Usa i Marchi in pubblicità radiofoniche o televisive solo dopo aver ottenuto l’approvazione di Zumba (Sezione 4.8).
13. Promuovi i tuoi corsi ed eventi approvati Zumba® tramite i media, dal vivo o su stampa, o attraverso grandi aziende televisive o editoriali. Nel caso di copertura media, dovrai comunicare alle aziende televisive o editoriali coinvolte le istruzioni sull’uso del brand Zumba. La copertura dal vivo non deve includere più di dieci minuti di una lezione di Zumba®, di un evento approvato o di una sequenza di esercizi Zumba® (Sezione 4.8).
14. Usa i Marchi in connessione con la vendita di prodotti originali Zumba® acquistati presso Zumba o presso un distributore autorizzato, a patto che tale vendita sia subordinata ai tuoi corsi o eventi approvati Zumba®. Puoi rivendere i prodotti Zumba® originali su canali di vendita online, a condizione di indicare su di essi la tua identità. Non rivendere prodotti Zumba® al di fuori del territorio in cui essi sono stati acquistati (*ad es.*, i prodotti acquistati negli Stati Uniti devono essere rivenduti solo ed esclusivamente all’interno degli Stati Uniti) (Sezione 4.9).
15. Usa i Marchi per condurre lezioni o eventi Zumba® in relazione ad attività di raccolta di fondi a scopo di beneficenza approvate da Zumba (*ad es.*, tali eventi possono essere identificati sotto il nome Lezione di Zumba® per la raccolta di fondi, Evento di beneficenza Zumbathon®, Evento Zumbathon®, ecc.) (Sezione 4.11).
16. Usa i Marchi in connessione con lezioni di Zumba® condotte in fiere e corsi universitari (è necessaria la previa approvazione di Zumba) (Sezione 4.11).
17. Informa Zumba su qualsiasi uso non autorizzato dei Marchi di cui sia venuto a conoscenza (Sezione 8).

DIVIETI

1. Non usare mai i Marchi in modi che implicino un’associazione o affiliazione con terze parti (Sezione 2.2).
2. Non sminuire o screditare Zumba o i Marchi (Sezione 2.3) e non attuare alcuna azione che non sia conforme ai diritti di proprietà di Zumba (*ad es.*, non registrare marchi commerciali che incorporino la dicitura “Zumba” o i Marchi) (Sezione 2.4).
3. Non vendere, offrire in promozione, pubblicizzare o promuovere servizi o beni concorrenti sotto un nome di dominio contenente i Marchi (Sezione 4.6(a)).
4. Non registrare o utilizzare un nome di dominio contenente la dicitura “Zumba” e il nome di un Paese

(*ad es.*, zumbaaustralia.com o zumba-brazil.co.br) senza l'approvazione di Zumba (Sezione 4.6(d)).

5. Non usare i Marchi come Adwords, per ricerche a pagamento, come parole chiave o altro ai fini dell'ottimizzazione per i motori di ricerca o per creare "link sponsorizzati" (Sezione 4.7(e)).
6. Non usare il marchio commerciale Zumba Fitness-Concert™ (Sezione 4.10).
7. Non usare i Marchi per promuovere workshop, corsi di formazione e istruzione, sessioni di coreografia o altre attività al di là dei tuoi corsi ed eventi approvati Zumba® (Sezione 5).
8. Non usare i Marchi per identificare palestre, strutture di allenamento, nomi di ditte e nomi commerciali, o qualsiasi altra struttura, programma o prodotto, senza la previa autorizzazione di Zumba (Sezione 5).
9. Non modificare i Marchi (*ad es.*, (i) non riferirti ai corsi usando nomi come "Zumba Core", "Zumba Glutes" o "Zumba Warrior"; oppure (ii) non alterare la scrittura dei Marchi, *ad es.* utilizzando frasi come "Zumbastico" o "Zumba-mania"). (Sezione 5.1).
10. Non usare i Marchi in nomi di ditte o in nomi commerciali (*ad es.*, sono vietate le diciture "Zumba Club", "Zumba Studio", o "Centro Fitness Zumba") (Sezione 5.2).
11. Non usare i Marchi come nomi o verbi (*ad es.*, "Adoro Zumbare", "Quando Zumbi una volta, non vuoi smettere più" o "La mia palestra offre Zumba"). Usa invece i Marchi come determinanti (*ad es.*, "Adoro il programma Zumba®", "Quando provi un corso di Zumba®, non vuoi smettere più" o "La mia palestra offre corsi di Zumba®") (Sezione 5.3).
12. Non usare i Marchi come titoli di newsletter o pubblicazioni (Sezione 5.4).
13. Non fabbricare, creare, offrire in promozione, vendere o distribuire merci, inclusi capi di abbigliamento, accessori, CD, DVD e oggetti promozionali, recanti i Marchi o qualsiasi nome, design o logo simile ai Marchi. Puoi modificare e/o utilizzare a scopi diversi dall'originale i prodotti Zumba® solo per uso personale. Non offrire in promozione, vendere o distribuire prodotti Zumba® la cui forma o il cui utilizzo siano stati modificati (Sezione 5.5).
14. Non copiare, duplicare, vendere, distribuire, caricare, diffondere su Internet o disseminare in qualsiasi altro modo i materiali ZIN™ (Sezione 5.6).
15. Non riprodurre i DVD ZIN™ durante le lezioni o non esibirti pubblicamente nei contenuti dei video Zumba®, anche se li utilizzi nelle tue lezioni (Sezione 5.6).
16. Non filmare, registrare, trasmettere dal vivo o su DVD né riprodurre con qualsiasi metodo i corsi di Zumba®; non imitare in qualsiasi maniera le coreografie o le musiche Zumba®/ZIN™ (Sezione 5.7).
17. Non usare i Marchi in connessione ad applicazioni per dispositivi mobili, con l'inclusione di titoli, icone e contenuti delle applicazioni (Sezione 5.8).

Lo scopo di questa guida è fornire un riassunto delle regole e dei divieti della sottoscrizione a ZIN™ e non rappresenta tutti i termini e le condizioni del Contratto. Per leggere la versione completa del Contratto, visita la ZIN Home. Zumba potrebbe modificare i termini del Contratto in qualsiasi momento. Se il Contratto dovesse subire modifiche, la nuova versione del documento sarà pubblicata da Zumba nella ZIN Home.